# BIBLIOGRAPHIE

## DE LA FRANCE,

## JOURNAL GÉNÉRAL DE L'IMPRIMERIE ET DE LA LIBRAIRIE.

Le prix de l'abonnement est de 20 fr. par an avec les Tables, qui sont au nombre de trois, savoir : Table alphabétique des ouvrages, Table alphabétique des auteurs et Table systématique des ouvrages. On souscrit à Paris, chez PILLET aîné, imprimeur-libraire, rue Christine, nº 5; et chez les principaux libraires de France et de l'étranger.

Tout ce qui est destiné à M. Beuchot doit lui être adressé, franc de

port, à son domicile, rue de l'Abbaye. n. 6.

### LIVRES FRANÇAIS.

4714. Atlas historique, généalogique, chronologique et géographique de A. Lesage (comte de Las Cases). In-folio de 33 feuilles 1/2. Imp. de Jules Didot aîné, à Paris. — A Paris, chez l'auteur, rue du Bac, n. 53. Prix, cartonné. . .

4715. ŒUVRES du comte de Tressan, précédées d'une notice sur sa vie et ses ouvrages. Par M. Campenon, de l'Académie française. Edition revue, corrigée, et accompagnée de notes; ornée de gravures, d'après les dessins de M. Colin. Tome Xe (second des OEuvres diverses). In-8° de 32 feuilles 1/2. Imp. de F. Didot.-Figures pour les OEuvres complètes du comte de Tressan, gravées par les plus habiles artistes, d'après les dessins de M. Colin, élève de M. Girodet. In-40 d'une demi-feuille, servant de couverture, plus 6 planches. Imp. de F. Didot, à Paris. - A Paris, chez Nepveu, chez Aimé André.

C'est la dernière livraison de l'édition qui devait avoir douze volumes; mais cette réduction dans le nombre des volumes n'empêche pas cette édition d'être la plus ample des Œuores de

Les dix volumes sont ornés de 13 planches, dont un portrait, et d'un fae simile. V. nº 1 de 1833.

4716. Procès de Charles Ier. Eikôn Bazilike, apologie attribuée à Charles Ier. Mémoires de Charles II, sur sa fuite après la bataille de Worcester. In-8° de 31 feuilles 5/8. Imp. de Belin, à Paris. - A Paris et à Rouen, chez Béchet aîné.

Le faux-titre porte : Collection des mémoires relatifs à la révolution d'Angleterre. ( Cinquième

4717. MÉMOIRES de mistriss Hutchinson. Tome Ier. In-8° de 28 fevilles 3/4. Imprimerie de Belin, à Paris. - A Paris et à Rouen, chez Béchet

Le faux titre porte : Collection des mémoires relatifs à la révolution d'Angleterre. ( Cinquième li vraison.)

4718. LETTRES bourguignonnes, ou correspondance sur divers points d'histoire littéraire, de biographie, de bibliographie, etc. Par C. N. Amanton, conseiller de préfecture, etc. In-8° de 5 feuilles, plus deux fac simile Imp. de Frantin, à Dijon. - A Paris, chez A. A. Renouard; à Dijon, chez Victor Lagier. Prix. .
On a tiré quatre exemplaires sur papier jaune.

4719. Annuaire nécrologique, ou complément annuel et continuation de toutes les biographies ou Dictionnaires historiques, contenant la vie de tous les hommes remarquables par leurs actes ou leurs productions, morts dans le cours de chaque année, à commencer de 1820. Orné de portraits, rédigé et publié par A. Mahul, anuée 1822. In-8° de 22 feuilles 1/8, sans portraits Imp. de Gosson, à Paris. - A Paris, chez Ponthieu. Prix.

C'est le troisième volume de la collection.

4720. MÉMOIRES sur la révolution française. Par Buzot, député à la convention nationale, précédés d'un Précis de sa vie et de recherches historiques sur les girondins, par M. Guadet. In-8° de 51 feuilles. Imprim. de Huzard-Courcier, à Paris. - A Paris, chez Béchet aîné.

4721. EXTRAIT des Mémoires de M. le duc de Rovigo, concernant la catestrophe de M. le duc d'Enghien. Seconde édition Iu-80 de 4 feuilles 1/2. Id. troisième édition. Imp. de Dentu, à Paris. - A Paris, chez Ch. Gosselin, chez Ponthieu. Prix.

Les couvertures imprimées porteut : Sur la catastrophe de Mgr le duc d'Enghien. Par M. le duc de Rosigo. Extrait des mémoires de M. le duc de Rosigo.

i.e. Journal des Débats du 3 novembre contient une lettre de M. Marguerit à l'occasion de cet

opuscule.

4722. Sur la Catastrophe de l'ex-roi de Naples, Joachim Murat: extrait des Mémoires du général Colletta, ministre de la guerre du royaume de Naples, sous le gouvernement constitutionnel; traduit par Léonard Gallois. In-80 de 6 feuilles. Imp. de Guiraudet, à Paris. -A Paris, chez Ponthieu.

4723. HISTOIRE physique, civile et morale de Paris, depuis les premiers tems historiques jusqu'à nos jours Par J. A. Dulaure. Seconde édition, considérablement augmentée en texte et en gravures. 11e et 12e livraisons (3e et 4e du tome III), en un seul cahier. In-8e de 17 seuilles 1/8, plus 3 planches. Imp. de Belin, à Paris. - A Paris,

chez Guillaume.

Le huitième de feuille est un carfon 17-18 pour le tome III. V. numéros 2312 et 3845.

4724. OEuvres comptetes de J.-J. Rousseau, mises dans un nouvel ordie avec des notes historiques et des éclaircissemens. Par V. D. Musset-Pathay, (Tome IV.) Philosophie. Emile. Tome II. In-8° de 34 scuilles 1/4. Imp. de Gaultier-Laguionie, à Paris. - A Paris, chez Bossange pere et chez Chasseriau. Prix. C'est le troisième volume dans l'ordre de publication. V. nº 2803.

4725. OEUVRES complètes de Voltaire. (XXXV, XXXVII et XXXIX.) Trois volumes in-8°, ensemble de 81 feuilles. Impr. de Jacob, à Versailles. - A Paris, chez J. Esneaux.

Dans l'ordre de publication, ce sont les tomes 51, 52, 53. Le tome 35 contient la Correspondance du 29 décembre 1738 au 7 mars 1745 ! le tome 37 du 4 juillet 1752 au 14 juin 1756; le tome 39 du 23 janvier 1760 au 15 juin 1761. V. nº 4330.

4726. DICTIONNAIRE historique et biographique des généraux francais, depuis le onzième siècle jusqu'en 1823. Par M. le chevalie, de Courcelles. Tome IX. (RIV-Z.) In-8° de 34 feuilles 1/2. Imprim. de Plassan, a Paris. - A Paris, chez l'auteur, rue de Sevres, n. 111; chez Arthus-Bertrand, chez Treuttel et Würtz.

4727. DIEU, la nature et l'homme, ou le Triomphe de la religion chrétienne. Par Baillot de Saint-Martin. Tome II. In-8º de 36 feuilles 7/8. Imp. de Beaucé-Rusand, à Paris - A Paris, chez l'auteur, rue de Savoie, n. 4. Prix des deux volumes. . . . . .

V. nº 1975. 4728. GALERIE française, ou Collection de portraits des hommes et des femmes célèbres qui ont illustré la France dans les 16e, 17e et 18e siècles. Par une Société de gens de lettres et d'artistes. Tome II. Treizième livraison. In-4° de 7 feuilles, 4 planches et 8 fac simile. Imp. de F. Didot, à Paris. — A Paris, au bureau de la Galerie française, 

4729 PLANTES de la France, ou naturalisées et cultivées en France. décrites et peintes d'après nature. Par M. Jaume Saint-Hilaire. S. conde partie. 54° livraison. În-4° de 2 feuilles 1/4, plus des pl Imp. de F. Didot, à Paris. - A Paris, chez l'auteur, rue de Furstemberg, n. 3.

4730. PHYTOGRAPHIE médicale, or ée de figures coloriées, etc. Par Joseph Roques. 25° livraison. In-4° de 2 feuilles, plus 5 planches. Imp. de Di lot jeune, à Paris. - A Paris, chez l'auteur, rue de Louvois, n. 5; et chez Gosselin.

Pour le développement du titre et les prix, voy. nº 4188.

4751 LE Droit rural français, ou Analyse raisonnée des lois, des 60 coutumes générales, des 500 coutumes locales de France, des usages non écrits, des règlemens, des décrets, des ordonnances, des avis du conseil d'état, des décisions présectorales, des arrêts, des commentaires, soit anciens soit modernes; et enfin de questions nouvelles tirées de la pratique; formant un traité de la législation ruralé et des attributions des juges de paix. Par J .- F. Vaudoré, avocat. Tome II. In-8° de 23 feuilles 3/4. Imp. de Marre, à Argentan. - A Paris, chez A. Eymery; à Argentan, chez Marre.

4732. Conjuration des Espagnols contre Venise, et Conjuration des Gracques. Par Saint-Réal. In-16 de 6 feuilles 1/2, plus une planche.

Imp. de C. Chantpie, à Paris. - A Paris, chez Delongchamps.

4733. LE FUGITIF. Par S. Henri Berthoud, pièce couronnée par la Société d'émulation de Cambrai, dans sa séance publique du 16 août 1823. Petit in-8° d'une feuille, Imp. de S. Berthoud, à Cambrai.

4734. OEUVRES de Shakspeare, traduit de l'anglais. Par Letourneur. Nouvelle édition, corrigée et enrichie de notes de divers commenta-teurs sur chaque pièce. Tome XI. In 18 de 16 seuilles 1/3. Imp. de Warin Thierry, a Epernay (1822). - A Paris, chez Brissot-Tlivers. Le faux-titre porte: Répertoire des théâtres etrangers. Tome XI.

4735. LE CONTREBANDIER, mélodrame en trois actes, à spectacle. Par MM. Edmond Crosnier et Alexandre Dupuis; représente sur le théâtre de la Gaîté le 2 septembre 1823. Seconde édition. In-8° de

5 feuilles. Imp. de Hocquet, à Paris. - A Paris, chez Pollet.

4736. BUREAU DRAMATIQUE, rue Vivienue, n. 15: nouvelle instruction, contenant les lois et décrets relatifs à la propriété des ouvrages dramatiques, la liste générale des auteurs signataires de la procuration de M. Prin, et le Repertoire des auteurs, vivans ou morts, depuis moins de dix ans, pour les correspondans de M. Prin. In-8º de 8 feuilles 3/4. Imp. de Hocquet , à Paris.

4737. LE GUIDE des humanistes, ou premiers principes de goût, développés par des remorques sur les plus beaux vers de Virgile et autres bons poètes latins et français. Par l'abbé Tuet. Nouvelle édition, augmentée des élémens de poésies latines, par le même. In-12 de 15 seuilles. Imprim. de Rusand, à Lyon. — A Lyon et à Paris, chez Rusand.

4738. Essai d'une méthode pour apprendre en peu de tems les langues française et latine, divisée en trois parties, etc.; suivie de la formation des tems des verbes. Par M. Dubois, ancien principal du collége d'Auxonne, auteur du Pieux Catholique. In-12 de 3 feuilles 1/2. Imp. de Barbier, à Soissons. — A Paris, chez Delalain; à Soissons, chez Fromentin et chez Arnoult.

Chaque partie a sa pagination.

4739. ABRÉGÉ de la Grammaire française. Par M. de Wailly. Dernière édition, revue et augmentée. In-8° de 6 feuilles. Imp. de Carez, à Toul. — A Toul, chez Carez.

4740. Poésies de François Boher, peintre, statuaire, architecte.

In-8° d'une demi-feuille. Imp. de Bellegarrigue, à Toulouse.

4741. LA DÉLIVRANCE du roi d'Espagne. Pot-Pourri politique de Cadet Boit-sans-Soif, marinier, proche le Pont-Royal; recueilli par P. D. L., ancien membre correspondant du Caveau. In-8° d'une seuille 1/2. Imp. de Boucher, à Paris. — A Paris, chez Petit. Prix. 0—75

4742. CANTATE pour la prise de Cadix. Par J. Neyer. In -8° d'un

quart de feuille. Imp. de Fleuriot, au Mans.

4743. Cantique chanté à Sainte-Geneviève, à l'occasion de la délivrance du roi d'Espagne par nos armées triomphantes. In-8° de trois quarts de feuille. Imp. de Beaucé-Rusand, à Paris.

4744. LA PUISSANCE divine, chant sacré dédié aux ames pieuses. Par M. J. Challette. In-8° de trois quarts de feuille. Imp. de Michelin, à Melun.

4745. RECUEIL de cantiques pour la retraite de trente jours donnee à Avignon au mois d'octobre 1823. In-16 de 2 feuilles 1/2. Imp. de Laurent Aubanel, à Avignon.

4746. CATÉCHISME historique, etc. Par M. Fleury. In-16 de 5 feuil-

les. Imp. de Farochon, à Vitry-le-Français.

4747. CATÉCHISME historique, etc. Par M. Fleury. In-12 de 7 feuilles 1/6. Imp. de Comynet, à Avallon.

4748. CATÉCHISME du diocèse d'Arras. In-12 de 5 feuilles 5/6. Imp. de P. Bocquet, à Arras. — A Arras, chez P. Bocquet.

4749. CATÉCHISME, imprimé par ordre de S. A. Mgr le prince de Rohan, archevêque dit de Reims, etc. In-18 de 6 feuilles. Imp. de Gamaches Colson, à Givet.

4750. CATÉCHISME, imprimé par l'ordre de S. Em. Mgr le cardinal Fesch, archevêque de Lyon. In-18 de 5 feuilles. Imprim. de Lambert Gentot, à Lyon.

4751. Précis du Catéchisme de M. Ostervald. Par M. Paul Rabaut. Nouvelle édition, revue et augmentée par un pasteur de l'église réformée. In-12 de 4 feuilles 1/2. Imp. de Marc-Aurel, à Valence.

4753. Annégé de l'histoire du nouveau Testament, ou précis de la vie de J.-C. et des apôtres; extrait de l'Evangile et des meilleurs auteurs qui ont écrit sur cette matière, mis à la portée des enfans, pour les initier à l'étude de la première lecture, et précédé d'un précis de l'ancien Testament. Par M. l'abbé Fleury, ouvrage destiné à l'usage des écoles primaires et des maisons d'éducation des deux sexes. Par J. B. Noellat. In-18 de 3 feuilles 1/2. Imp. de Noellat, à Dijon. — A Dijon, chez Noellat.

4754. LA VIE, mort et passion de notre Sauveur et Rédempteur J.-C. In-8° de 5 feuilles. Imp. de Deckherr, à Montbéliard. — A Epinal, chez Jouve.

4755. Abrécé de l'histoire Sainte, par demandes et par réponses, etc. Nouvelle édition. In-12 de 6 feuilles 5/6. Imp. de Henault, à Toulouse.

4756. IMITATION de Jésus-Christ, traduction du R. P. de Gonnelieu, avec une pratique et une prière à la fin de chaque chapitre. Nouvelle édition. Iu-18 de 17 feuilles. Imp. de Périsse fils, à Lyon. — A Lyon, chez Périsse frères; à Paris, chez Méquignon junior.

4757. L'IMITATION de la très-Sainte-Vierge, sur le modèle de l'Imitation de N. S. J.-C. Nouvelle édition, etc. In-18 de 14 feuilles 1/2. Imp. de Rusand, à Lyon. — A Lyon et à Paris, chez Rusand.

4758. Pensées sur les plus importantes vérités de la religion et sur les principaux devoirs du christianisme. Par M. Humbert, prêtre missionnaire, supérieur de la mission du diocèse de Besançon. Nouvelle édition, augmentée de nouveaux chapitres et de résolutions pratiques placées à la fin de chaque chapitre, avec une courte prière. In-12 de 19 feuilles. Imp. de Joly, à Dôle. — A Dôle, chez Joly.

4759 Rècles chrétiennes pour faire saintement toutes ses actions, etc. In-12 de 12 feuilles 2/3. Imp. de Farochon, à Vitry-le-Français.

Saus millésime.

4760. VISITES au St. Sacrement, et prières à la Sainte-Vierge, pour chaque jour du mois. Par Mgr Alphonse de Liguory, etc. In-18 de 9 feuilles. Imp. de Deckherr, à Montbéliard.

4761. Instructions pour la confirmation, etc. Par M. l'abbé Regnault. In 18 de 6 feuilles 2/3. Imp. de Seguin aîné, à Avignon. — A Avignon, chez Seguin aîné.

4762. EXERCICE spirituel du chrétien, à l'usage du diocèse d'Auch, In-18 de 17 feuilles. Imp. de Henault, à Toulouse.

4763. EXERCICES pour se préparer à la mort, avec une méthode pour visiter les malades et assister les mourans. In-18 de 6 feuilles 1/2. Imp. de Durand, à Lyon. — A Lyon, chez Durand.

4764. PRÉPARATION à la mort, ouvrage du bienheureux Alphonse-Marie de Liguori, suivi d'une méditation sur la passion de N. S. J. C., pour ch que jour de la semaine, par le même auteur, traduit de l'italien par M. l'abbe Salet. In-18 de 8 feuilles 1/3. Imprim. de Rusand, à Lyon. — A Lyon et à Paris, chez Rusand.

4765. LES STATIONS de Jérusalem, pour servir d'entretien sur la passion de N. S. J. C. Par le R. P. Parvillier. In - 18 de 3 feuilles. Imp. de Deckherr, à Montbéliard.

4766. Instructions chrétiennes pour les jeunes gens, etc. In-12 de 16 feuilles. Imp. de Lambert Gentot, à Lyon.

4767. MANUEL des fidèles du diocèse de Viviers, etc. In-18 de 13 feuilles 4/9. Imp. de Rusand, à Lyon. — A Lyon, chez Rusand.

4768. HEURES nouvelles, contenant, etc. In-32 de 4 feuilles. Imp. de Jouve, à Epinal. — A Epinal et à Belfort, chez Jouve.

4769. EPITRES et Evangiles des dimanches et fêtes de l'année. In-12 de 17 feuilles 1/2. Imp. de Deckherr, à Montbéliard.

4770. LA JOURNÉE du Chrétien, sanctissée par la prière et la méditation. In-18 de 3 feuilles. Împ. de Rusand, à Lyon.—A Lyon et à Paris, chez Rusand.

4771. LE MIROIR de l'enfance, ou Histoire et aventures d'une mouche et d'une épingle écrites et racontées par elles-mêmes; ouvrage servant à démontrer les avantages d'une é jucation soignée. Traduction de l'anglais. Par T. P. Bertin Quatrième édition. In-18 de 6 feuilles, plus une planche. Imprim. de Masson, à St-Germain-en-Laye. — A Paris, chez F. Denn.

4772. LE Modèle des prêtres, ou Vie de J. Brydayne, missionnaire. Par l'abbé Carron. Edition, corrigée et augmentée. In-12 de 17 f<sup>lles</sup> 1/2 Imprimerie de Rusand, à Lyon. — A Lyon et à Paris, chez Rusand.

4773. HISTOIRES et paraboles du père Bonaventure. In-18 de 6 s<sup>lles</sup> 1/2. Imprim. de Périsse fils, à Lyon. — A Lyon, chez Périsse frères; à Paris, chez Méquignon junior.

4774. LA MORALE en action, ou Choix de faits mémorables et auecdotes instructives, etc. In-12 de 16 feuilles. Impr. de Mame, à Tours.

— A Tours, chez Maine.

4775. Nouveau Traité de la civilité française. In-18 de 2 feuilles 1/3. Imp. de Gamaches Colson, à Givet.

4776. DESCRIPTION de l'Egypte, ou Recueil des observations et des recherches qui ont été faites en Egypte, pendant l'expédition de l'armée française. Edition originale. Troisième livraison, deuxième section. (Prospectus.) ln-4° d'une demi-feuille. Impr. de Tilliard, à Paris. — A Paris, chez Debure frères et chez Tilliard.

Cette nouvelle livraison est imprimée à l'imprimerie royale.

4777. LES ARGUMENS légaux, ou Raisonnemens pratiques fondés sur la logique, les principes généraux du droit, la législation positive, etc., etc., et servant à introduire les actions, à distinguer et à classer les diverses matières du droit, à interpréter les lois et les actes publics ou privés, avec des exemples tirés du droit romain et du droit français. Par M. A. Mailher de Chassat, avocat à la cour royale de Paris. (Prospectus.) In-8° d'un quart de feuille. Imprim de Tilliard, à Paris. — A Paris, chez Tilliard frères, chez Warée père et fifs, chez Nève, chez Videcoq.

L'ouvrage promis pour le mois de mars 1824, se vendra 5-0

4778 NOUVEL ABRÉGÉ des géographies de Nicole de la Croix, Crozat et Lenglet Dufiesnoy; par demandes et par réponses; précédé d'un traité de la sphère, d'après le système de Copernic. Nouvelle édition, etc. Par un professeur de géographie. In-12 de 7 feuilles. Imp. de Barbier, à Soissons. — A Paris, chez Méquignon junior; à Lyon, chez Périsse frères.

4779. RÉGLEMENT sur les réparations, l'entretien et la conservation des armes portatives dans les corps, suivi des diverses instructions et tarits, et du Supplement au manuel d'infanterie. In-32 de 3 feuilles, plus 3 planches et 3 tableaux. Imp. de Levrault, à Strasbourg. — A Strasbourg, chez Levrault.

4780. Du corrs des sapeurs-pompiers, ou Mémoire sur l'organisation et le service de ce corps. Par N. V. Wilhelm. In-8° de 5 feuilles. Imp. de Frantin, à Dijon. — A Dijon, chez V. Lagier; à Binges (Côted'Or), chez l'auteur.

4781. QUELQUES paroles de consolation pour les porteurs de rentes d'Espagne. In-4° d'une demi-feuille. Imp. de Goetschy, à Paris.

4782. PRÉFECTURE des Landes. Le préfet du département des Landes, chevalier de l'ordre royal et militaire de Saint-Louis (arrêté administratif). In-4° d'une feuille. Imp. de C. Chantpie, à Paris.

4783. Des Trombes sur mer et sur terre. In-8° d'un quart de feuille.

Imp. de Mme Huzard, à Paris.

4784. RAPPORT fait à l'Institut de France, le 27 octobre 1825, sur un Mémoire présenté par M. Cagniard de Latour. In-8° de trois quarts de feuille (chiffré 21-32). Impr. de Tilliard, à Paris.

4786. NOTICE des livres de la bibliothèque de seu M. le comte Pasquier de Lahaye, dont la vente se sera en son hôtel, boulevart Poissonnière, n. 6, les 10, 11 et 12 novembre 1823. In-8° d'une tenille 1/2. Imp. de Tilliand, à Paris. — A Paris, chez Lebarbier.

4787. CATALOGUE des tivres, manuscrits et imprimés, de la bibliothèque de feu M. F. A. Quétant, dont la vente se fera le lundi 17 novembre 1825, rue des Bons-Enfans, salle Silvestre. In-8° de 2 feuilles. Imp. de Tastu, à Paris. — A Paris, chez Lamy.

La feuille des vaca tions ne sera distribuée que le 10 novembre.

4788. CATALOGUE général des romans anciens et nouveaux, au nombre de plus de 30,000 volumes, du cabinet de lecture de N. Vincenot, libraire au Casino, à Nanci. Iu-12 de 4 feuilles. Imprim. de Bachot, à Nanci.

4789. LIBRAIRIE de A. J. Kilian, rue Vivienne, n. 17 (catalogue). In-8° d'une demi-feuille. Imp. de Didot jeune, à Paris.

4790. Nouveau Catalogue de bons livres, à la librairie de P. Mongie aîné. In-folio d'une feuille. Imp. de Fain, à Paris.

4791. BRUNOT-LABBE, libraire de l'Université royale (catalogue). In-4° d'une demi-feuille. Imp. de Fain, à Paris.

4792. EXTRAIT du catalogue des livres de fonds et en nombre qui se trouvent chez Crevot. Iu-18 de deux neuvièmes de feuille. Imprim. de Lebel, à Paris.

4793. CATALOGUE d'un très-beau choix de livres modernes en papier vélin, ornés de figures avant la lettre, et presque tous reliés par M. Thouvenin; provenant du cabinet de M. D\*\*\*, dont la vente se fera le lundi 8 décembre 1823 et jours suivans, rue des Bons-Enfans, n. 30. In-8° de 3 feuilles. Imprimerie de Crapelet, à Paris. — A Paris, chez Brunet.

4794. LE MARÉCHAL MONCEY à la barrière de Clichy, gravure de 40 pouces de hant sur 29 pouces de large. Par Jazet, d'après le tableau d'Horace Vernet. (Programme.) — A Paris, chez l'auteur, rue de Lancery. p. 7.

V. uº 771 des gravures dans la feuille du 1er novembre.

4795. LA BOTANIQUE. In-48 d'une seuille. Imp. de Smith, à Paris. - A Paris, chez Gide.

Ce volume, ainsi que ceux qui sont annoncés sous les numéros 4796 à 4803 portent un fauxtitre : Bibliothèque en miniature pour la jeunesse.

4796. Contes arabes. In-48 d'une feuille. Imp. de Smith, à Paris. — A Paris, chez Gide. V. nº. 4795.

4797. CONTES MORAUX. In-48 d'une feuille. Impr. de Smith, à Paris.

— A Paris, chez Gide.

V. nº 4795.

4798. HISTOIRE de France. In-48 d'une feuille. Imprim. de Smith, à Paris. — A Paris, chez Gide.

4799. HISTOIRE des quadrupèdes. In-48 d'une feuille. Imp. de Smith, à Paris. — A Paris, chez Gide.
y.n.4795.

4800. LA MYTHOLOGIE. In-48 d'une feuille. Impr. de Smith, à Paris.

— A Paris, chez Gide.

v. n. 4795.

4801. La Géographie. In-48 d'une feuille. Impr. de Smith, à Paris.
— A Paris, chez Gide.
v. n. 4795.

4802. HISTOIRE des oiseaux. In-48 d'une seuille. Impr. de Smith, à Paris. — A Paris, chez Gide.
V. n. 4795.

4803. THÉATRE. In-48 d'une feuille. Impr. de Smith, à Paris. — A Paris, chez Gide.

Contient trois pièces : le Page , le Sortilége , et l'Incendie. V. n. 4795.

4804. LE Jour des morts dans une campagne. In-8° d'une demifeuille. Imp. de Chassaignon fils, à Paris. Prix ... o-15 Fragmens du poème de feu Fontanes, qui porte le même titre.

4805. L'Angelus de l'Ermitage de Choisy-le-Roi; chansonnette pour le jour de la Saint-Charles, 4 novembre 1823. Epoque de la paix d'Espagne, paroles de N. M. Garnier. In-8° d'une demi-feuille. Impr. de Setier, à Paris.

4807. ZÉMIRE ET AZOR, comédie en quatre actes et en vers, mêlée de chants. Par Marmontel; musique de Grétry; représentée sur le théâtre Italien, le 16 décembre 1771, et reprise au théâtre royal de l'Opéra-Comique par les comédiens ordinaires du roi. In-8° de 2 feuilles 1/2. Impr. de G. Chantpie, à Paris. — A Paris, chez Vente. Prix. 1—50

4808. MARTHE, ou le Crime d'une mère, mélodrame en trois actes, à spectacle. Par M. Saint-M...., représenté sur le théâtre de la Porte-Saint-Martin, le 28 octobre 1823. In-8° de 3 feuilles. Impr. de Hardy, à Paris. — A Paris, chez Pollet.

4809. Réflexions sur les comités dramatiques de lecture et sur l'établissement d'un nouveau comité de lecture à l'Opéra-Comique. In-8° d'une feuille 1/2. Impr. de Mme Porthmann, à Paris. — A Paris, chez Ladvocat.

4810. Réponse aux notes critiques de Napoléon, sur l'ouvrage intitulé: Considérations sur l'art de la guerre. In-8° de 18 feuilles 3/4. Imp. de F. Didot, à Paris. — A Paris, chez Anselin et Pochard. V. nº 1235 de 1816.

- 4812. JURISPRUDENCE et style du notaire, contenant, etc. Par MM. A. J. Massé et A. J. Lherbette. Tome III. In-8° de 39 feuilles 3/4. Imprim. de Lottin, à Paris. A Paris, chez B. Warée oncle, et B. Warée fils aîné.
- 4814. ADMINISTRATION des hôpitaux, hospices civils, secours à domicile, direction des nourrices, de la ville de Paris, et enfans trouvés du département de la Seine; compte sommaire de l'exercice 1822, au 31 mars 1823. In-4° de 16 feuilles 1/2. Imp. de M<sup>me</sup> Huzard, à Paris. Prix.
- 4815. RAPPORT fait au conseil général des hospices civils de Paris, dans sa séance du 13 novembre 1822, sur le service des aliénés traités dans les établissemens de l'administration, depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1801, jusqu'au 1<sup>er</sup> janvier 1822. Par le membre de la commission administrative, chargé des hospices. In-4° de 9 feuilles, plus deux très-grandes planches. Imp. de M<sup>me</sup> Huzard, à Paris. Prix . . . . 6-0
- 4816. Résumé des comptes moraux et administratifs des hôpitaux et hospices de Paris, et des divers établissemens de charité et d'administration qui en dépendent, pour l'année 1822. In-4° de 28 feuilles, et trois tableaux. Imp. de M<sup>me</sup> Huzard, à Paris. Prix. . . . 4—0

- 4820. PARADIS perdu, traduit par J. Delille. Nouvelle édition, revue et corrigée. Deux volumes in-18, ensemble de 17 feuilles 5/6. Imp. de Herhan, à Paris. A Paris, chez L. G. Michaud.

Edition stéréotype. Les faux-titres portent : Œuvres de J. Delille. (Tomes VII et VIII.)

- 4821. LE SIÈCLE de Louis XIV, ou vie des personnages célèbres qui ont illustré ce siècle. In-18 de 2 feuilles, plus 30 planches. Imp. de Smith, à Paris. A Paris, chez Gide fils.
- 4822. VOYAGE pittoresque en Sicile. XIº livraison. In-folio de 4 feuilles, plus 4 planches. Imp. de J. Didot aîné, à Paris. — A Paris, chez Ostervald, quai des Grands-Augustins, n. 25.
  - 4823. Thèses de philosophie, pour préparer les jeunes gens à l'exa-

4824. LE MODÈLE des pasteurs, ou éloge historique et philosophique de M. Foussat, curé de la paroisse de Marquay, près Sarlat, en Périgoi d ln-8° de 4 feuilles. Imp. de Lottin de Saint-Germain.

4825. LETTRE adressée à MM. les rédacteurs des Archives du christianisme per MM. les membrés du consistoire de l'église réformée de Diculefit (Drôme). In-8° d'un quart de feuille. Imp. de Tastu, à Paris.

4826. DESCRIPTION des divers appareils propres à économiser le tems et le combustible qui se vendent chez M. Harel. In-12 de 3 feuilles 1/5. Imp. de Bobée, à Paris. — A Paris, chez l'auteur, rue de l'Arbre-Sec, n° 50.

4827. VOYAGE pittoresque autour du monde, offrant des portraits de sauvages d'Amérique, d'Asie, d'Afrique et des îles du grand Océan, etc.; le tout dessiné et lithographié par M. Louis Choris. (Annonce.) Iu-8° d'un quart de feuille. impr. de Lebel, à Paris. — A Paris, chez Arthus-Bertrand.

L'ouvrage a paru en 29 livraisons. V. n. 1907.

4828. HISTOIRE ABRÉGÉE de la vie et des exploits de Jeanne-d'Arc, surnomme la Pucelle d'Orléans: suivie d'une notice sur le monument érigé à sa mémoire à Domremy. Par M. Jollois. (Annonce.) In-8° d'un quart de feuille. Impr. de Lebel, à Paris. — A Paris; chez A. Bertrand. L'ouvrage forme un volume in-folio.

4829. OEUVRES de Buffon, avec les suites données par divers naturalistes célèbres, édition dite de Sonnini. Publication de la sixième livraison. (Annonce.) In-8° d'un quart de feuille. Imprim. de Lebel, à Paris. — A Paris, chez A. Bertrand.

Cette livraison se compose des tomes 8, 25, 42 et 110. V. nº 3405.

4850. OUVRAGES de M. Chemin Dupontès, lesquels se trouvent chez lui, rue St.-Denis, n° 279 (Catalogue.) In-8° d'un huitième de seuille. Impr. de Bobée, à Paris.

4831. NOTICE de tableaux, dessins, et autres objets de curiosités, dont la vente à l'enchère et argent comptant, aura lieu les 17, 18 novembre 1823, dans la grande salle de l'hôtel Bullion. In-8° de 5/4 de feuille Imp. de Nouzou, à Paris. — A Paris, chez Laurent, commissaire-priseur, rue de le Monnaie, n. 5.

des meilleurs maîtres, etc., dont la vente se fera les 10, 11 et 12 novembre, à l'hôtel Bulliou. În-8° de 2 feuilles 3/4. Imp. de Boucher, à

Paris. - A Paris, chez Chariot.

4833. LE DOUBLE Almanach journalier pour l'année 1824, etc. In-24 de 6 feuilles. Imp. de Pochard, à Paris. — A Paris, chez Locard et Davi, et chez Denugon.

4834. PROSPECTUS, contenant l'état de la situation des mines de houille ou charbon de terre de Cublac, département de la Corrèze, et l'aperçu des dépenses, avec celui des avantages certains dont elles sont maintenant susceptibles. In-4° de 2 feuilles. Imp. de Migneret, à Paris.

4855. Bibliomappe, ou livre cartes, textes analytiques, tableaux et eartes, indiquant graduellement la géographie naturelle, les divisions

géographiques, politiques, civiles, etc.; les noms géographiques, historiques de lous les âges et de toutes les parties de l'univers, avec l'indication chronologique des découvertes des navigateurs, des changemens survenus dans la circonscription des états, leurs dénominations, etc., etc. Rédigés d'après les plans de M. B. (J. Ch.), par une Société d'hommes de lettres et de savans géographes, sous la direction et la vérification, 1° pour le texte de la geographie, tems anciens, de M. Daupou; tems modernes, de M. Eyriès; 2º pour le dessin des cartes et pour la gravure, de M. Perrot, ingénieur géographe. (Prospectus.) In-4° d'une feuille. Imp. de Bailleul , à Paris. - A Paris , chez Renard, chez Piquel (sic), géographe graveur, quai Conti, n. 17; chez Simoneau. chez Mongie aîné.

Il y aura 3a5 a 350 cartes qui formeront de cinq à sept vol. in-8° carré. Les livraisons se fe-

ront par demi-volume; la tre du so au 30 mars, les autres de six en six semaines.

Jusqu'au 30 janvier, les souscriptions seront reçues, an prix, pour chaque demi-volume,

4836. Eclise consistoriale des chrétiens de la confession d'Augsbourg, à Paris. Le consistoire aux fidèles de la même communion. In-4° d'une demi-feuille. Imp. de Smith, à Paris.

4837. Nouvelles démonstrations d'accouchemens, avec des planches en taille-douce, accompagnées d'un texte raisonné, propre à en faciliter l'explication. Par J. P. Maygrier. Quatrième livraison. In-folio d'une feuille, plus 4 planches. Impr. de Ballard, à Paris. - A Paris, 

4838. LA SAINTE-BIBLE, mise en action avec figures découpées. Première partie. In-8° oblong de 3 feuilles, plus un tableau et des figures découpées. Imp. de Smith, à Paris. - A Paris, chez Gide

4839. Science du publiciste, ou traité des principes élémentaires du droit considéré dans ses principales divisions, avec des notes et des citations tirées des auteurs les plus célèbres. Par M. Alb. Fritot, avocat. Tome XIc. In-8° de 28 seuilles 1/2, plus un tableau. Imprim. de F. Didot, à Paris. - A Paris, chez Bossange père; à Londres, chez Martin Bossange et Ce.

4840. OTELLO, ou le More de Venise, opéra en trois actes, d'après les drames anglais, français et italien; paroles de Castil-Blaze, musique de Rossini; représenté pour la première sois, à Lyon, par les comédiens du grand théâtre, sous la direction de M. A. Singier, le 1er décembre 1825. In-8° de 3 feuilles. Impr. de Hocquet, à Paris.-A Paris, chez Castil-Blaze, rue du Faubourg-Montmartre, n. 9.

Cette pièce est la neuvième dans le répertoire de M. Castil-Blaze. Les numéros 4, 5, 7 n'ont

pas encore paru.

4841. PIERRE de Portugal, tragédie en cinq actes. Par M. Lucien Arnault, auteur de Regulus, représentée sur le premier Théâtre-Français le 21 octobre 1823. In-8° de 6 feuilles 1/4. Imp. de C. Chantpie, à Paris. - A Paris, chez Barba.

4842. OEuvres complètes de Molière, revues avec soin sur les différentes éditions, précédées d'une nouvelle vie de Molière, et d'un tableau chronologique et historique de ses pièces. Par P. R. Auguis. Fomes I et VIII. Deux volumes in 18, ensemble de 15 seuilles 8/9, plus un portrait. Imprim. de F. Didot, à Paris. - A Paris, chez Fro-

Les faux-titres portent : Collection des classiques français. Je n'ai pas apergu dans le premier volume le Tableau chronologique et historique de pièces de Molière.

#### LIVRES GRECS.

4843. Apologie de Socrate, d'après Platon, édition collationnée sur les textes les plus purs. Procédé stéréotype de MM. le marquis de Paroy et Durouchail. In-12 de 2 seuilles 1/3. Imp. de Cosson, à Paris. - A Paris, chez Lesage.

4844. Conseils d'Isocrate à Demonique; édition collationnée sur les textes les plus purs. Procédé stéréotype de MM. le marquis de Paroy et Durouchail. In - 12 d'une seuille. Imp. de Cosson, à Paris. - A Paris, chez Lesage.

4845. Isocrate, éloge d'Evagoras, édition collationnée sur les textes les plus purs. Procédé stéréotype de MM. le marquis de Paroy et Durouchail. In-12 d'une feuille 1/3. Imp. de Cosson, à Paris. - A Paris, chez Lesage.

#### LIVRES LATINS.

4846. DE IMITATIONE Christi libri quatuor, cum indice, praxi et vità Thomæ a Kempis. In-24 de 6 feuilles. Imprim. de Lebel, à Paris.-A Paris, chez Méquignon junior.

4847. L'Eneide, traduite en vers français par J. Delille. Troisième édition, revue et corrigée, avec les variantes, des notes et des remarques sur les principales béautés du texte. Par J. Delille et MM. de Fontanes, Michaud et Valckenaer. Quatre volum. in-18, ensemble de 33 feuilles 7/9 Impr. de Herhan, à Paris. — A Paris, chez L. G. Michaud. Le texte est en regard. Les faux-titres portent : OEuvres de J. Delille. ( Tomes III, IV, V,

#### LIVRE ANGLAIS.

4848. THE Weekly Register. Published every sunday morning, at A. and W. Galignani's english and french library, rue Vivienne. In-4° d'une feuille. Imprimerie de Boucher, à Paris. — A Paris, chez Gali-

On promet un numéro tous les dimanches. Prix de l'abon. pour un mois, à Paris Trois mois 14-0 Six mois 26-0 Un an

#### GRAVURES.

782. Le maréchal Moncey à la barrière de Clichy, gravé au burin, d'a-

pres Horace Vernet, par Bovinet. A Paris, chez Janet. 783. La Charité, le Travail et l'Etude, tiré du cabinet de M. Denon, lithographié par L. Collière, d'après Gérard. A Paris, chez Villain.

784. Touche-là, mon jeune camarade, les nouveaux valent les anciens. A Paris, chez Lasteyrie.

785 Une planche, contenant sept sujets pour leçons d'instrumens de musique, avec indication des moyens de se servir desdits instrumens. A Paris, chez Macaire, rue de l'Odéon, n. 28.

786. Etudes d'animaux d'après Berghem, par Cassard. - Autre par

les mêmes. A Paris, chez Sentex, rue de Richelieu, n. 10. 787. La Rose d'amour, au pointillé. - La Pensée d'amitié. - L'Enlè-

vement d'Hélène. - Combat entre Paris et Pyrrhus. - Priam adressant des reproches à Páris. - Mort de Páris. A Paris, chez Fontana. 788. Le comte de Las-Cases, lithographié par Bordes. A Paris, chez

Constant, rue Neuve-Saint-Augustin, n. 5.

789. Forét vierge du Brésil, par Fortier. A Paris, chez Texier, rue Saint-Honoré, n. 348.

740. Tête de Christ. A Paris, chez Engelmann.

791. Nouveau plan de la ville d'Amiens, par les sieurs Limozin père et fils. 1822 et 1823. A Paris, chez Prieur.

792. Carte topographique du département de la Seine, forme circu-laire, en couleur. A Paris, chez Langlois.

793. Arrivée de S. M. le roi d'Espagne au port de Sainte-Marie, lithographie coloriée. A Paris, chez Cheyere.

794. Costumes de théâtre depuis 1670, n. 43, 44, 45 et 46; par H.

Lecomte. A Paris, chez Delpech.

795. Chronographie, cycle de la restauration, commençant en 1814. A Paris, chez Engelmann.

796. Une seuille, contenant dix pavillons de diverses puissances, dont celui de la Russic et celui de l'Angleterre, coloriés. - Autre, contenant dix ordres de chevalerie. A Paris, chez Gide.

797. Saint-Louis, sous un chêne, rend la justice. A Paris, chez

David.

798. D. Riégo, général constitutionnel, à la pointe sèche. — Mina, idem, idem. — Dix modèles divers de broderie, vierge, porte-montre, bourses, etc. A Paris, chez Chazal.

799. Je suis la Servante du Seigneur, médaillon orné de fleurs, avec

huit vers au bas. A Paris, chez L. Ernoul.

800. Chaussier, professeur de la faculté de médecine de Paris, par Dutertre, lithographié par Motte. A Paris, chez ....

801. Le Savetier, par Micheli, d'après Wautel. A Paris, chez

Villain.

802. Parle-z-y donc? A Paris, chez Langlumé.

803. Derivis, de l'Académie royale de musique, gravé au pointillé. A Paris, chez P. Legrand.

804. Ferdinand VII, délivré par S. A. R. Mgr le duc d'Angoulême.

au pointillé. A Paris, chez Canu.

805. Le Joueur de vielle, eau-forte. - Paysage, avec marche d'animaux, idem. - Portrait de servante, id., de profil. - Portrait d'homme en perruque, idem. - L'herboriste et les enfans. - Une seuille de deux petites têtes, un Vieux et une Vieille qui sile. - Une seuille de cinq têtes, hommes et semmes, esquisses. - Une seuille de cinq têtes, hommes et femmes, et une tête de chien ; le tout gravé par Boissieu, et saisant partie de son œuvre. A Paris, chez Chaillou et Potrelle, rue Saint-Honoré. n. 142.

806. Quatrième livraison de la Turquie d'Europe, par Lapie. No. 8 et

13. A Paris, chez Picquet.

807 Fontenai, acteur du Vaudeville, lithogr. par Desmarets. - Antoine Eustache d'Osmond, évêque de Nanci, lithographié par Pradier. -Jardins irréguliers et maisons de campagne, par J. Ramée, architecte. Première livraison. A Paris, chez Engelmann.

808. S. A. R. Mgr le duc de Bordeaux entre deux branches de lys, au pointillé. - Une seuille contenant 4 sujets, histoire de Victor et Clémence,

eau-forte. A Paris, chez Fontana, rue St.-Jacques, n. 38.

809. Une planche contenant un pierrot, une folie, un fort de la halle et un chinois, pour jouets d'enfans, eau-forte. A Paris, chez L. Touzé, boulevart du Temple, n. 47.

810. Almanach des Grecs pour 1824: orné de vignette. A Paris, chez

A. Eymery.

811. Sainte Geneviève, patronne de Paris, eau-forte. A Paris, chez

Lesèvre, rue de Cléry, n. 7.

812. Les principes de musique arrangés à l'usage de la jeunesse. Par L. Corret aîné; en 24 petits tableaux avec vignettes. A Paris, chez Macaire. rue de l'Odéon, nº 28.

813. Greuze, d'après son portrait qui est au musée royal. A Paris, chez Constant, rue Neuve-St.-Augustin, n. 5.

814. Voilà mon butin. A Paris, chez Lasteyrie. 815. Leone XII Vont. mass. Lithographié par Girardet. A Paris, chez Cheyère, rue de l'Eperon.

816. Le général Lafayette, portrait en pied, par Dusaulchoy. A Paris, chez Sentex, rue de Richelieu, n. 10.

817. J. F. M. Delaitre, membre de la chambre des députés, par J.

Ballan. A Paris, chez Constant, rue Neuve-St.-Augustin, n. 5.

818. Grande seuille de vignettes, trophées, paysages, animaux, etc., destinés à être appliqués sur bois. A Paris, chez Closel Malancourt, rue Bourg-l'Abbé, n. 5.

#### MUSIQUE.

292. La Neige, ou le nouvel Eginhard, n. 1, couplets en duo pour piano. Prix, 2 fr. 50 cent. — Idem, n. 3, duo. Pr. x, 4 fr. 50 cent. — Idem, n. 7, romance. Prix, 1 fr. 50 cent. — Idem, n. 11, air. Prix, 3 fr. 75 cent. A Paris, chez Frère.

293. La Tempèle, romance, avec accompagnement de piano ou harpe.

Prix, 1 fr. 50 cent. A Paris, chez Meysenberg.

294. Ah! pense à moi! romance. Prix, 1 fr. 50 cent. A Paris, chez

295. Trois quatuors pour deux violons, alto et violoncelle, œuvre 141. Prix, o fr. - Aux accens de ma voix, romance variée. Prix, 1 fr. 50 c. - La déclaration, romance. Prix, 1 fr. 50 cent. A Paris, chez madame Chanel, rue Feydeau, n. 15.

296. Songe d'amour, romance. Prix, 1 fr. 50 cent. - Les Cartes, ou l'horoscope. Prix, 1 fr. 50 cent. - Le tems et les amours. A Paris, chez

Isidore Mithés, rue Marivaux, n. 7.

297. Deux rondoletto, pastorale et basque pour piano. Prix, 4 fr. 50 c.

A Paris, chez Siéber.

298. Nocturne pastoral à deux voix, avec accompagnement de piano ou harpe. Prix, 2 fr. A Paris, chez madame Chanel, rue Feydeau. n. 15.

299. A l'armée d'Espagne, marche militaire pour guitare, par de

Laroche. Prix, 75 cent. A Paris, chez Engelmann.

300. Marie Stuart en Ecosse, opéra en deux actes, n. 1er, air. Prix,
3 fr. 60 cent. — N. 3, air, Prix, 3 fr. 60 cent. — N. 4, romance. Prix, 2 fr. 40 cent. - N. 6, ronde. Prix, 1 fr. 80 cent. - N. 7, invocation en quatuor. Prix, 2 fr. 40 cent. A Paris, chez Boieldieu.

301. Trois rondeaux pour le piano, œuvre 28. Prix, 6 fr. A Paris.

chez Mme Ve Pollet, rue Neuve-des-Petits-Champs, n. 17.

302. Pauere petit! romance, avec accompagnement de piano ou harpe. Prix, 1 fr. 50 cent A Paris, chez Dufaut et Dubois.

303. Grand duo brillant, précédé d'une introduction pour le piano, avec accompagnement d'orchestre, par F. Kalrkbrenner. A Paris, chez Schlesinger, rue de Richelieu, n. 107.

304. Langue musicale, au moyen de laquelle on peut converser sur tous les instrumens. - Le bonheur, nocturne à deux voix. Prix, 2 fr. - Quand l'espérance de te voir, romance. Prix, 2 sr.—Tu me demandes si je l'aime. Prix, 2 sr. A Paris, chez F. Sudre, rue Neuve-de-Seine, n. 77.

305. Attendez, chansonnette. Prix, 1 fr. 50 c.— Le Nœud du mariage. Prix, 1 f. 50 c.—La Pipée, romance. Prix, 1 f. 50 c.—La Veuve et les trois amans, chansonnette. Prix, 1 fr. 50 c. — L'Amour vengé, par Adam. Prix, 2 fr. — Virelay, par L. Jadin. Prix, 1 f. 50 c. — On perd toujours à ce jeu-là, Prix, 1 f. 50 c. — Dites-moi donc, ma grand mere, que disiez-vous aux galans, Prix, 1 f. 50 c. — Hommage à Mme la duchesse d'Angoulême. Prix, 4 f. 50 c. A Paris, chez Lemoine ainé.

306. L'Amour et la Gloire, romance pour guitare par Carcassi. Prix, 75 c. — Mon vieil ami, neme plains pas. Prix, 75 c. — Id. pour piano gi Prix, 1 f. 50 c. — Haine à l'amour. Prix, 1 f. 50 c. A Paris, chez veuve Joly, arcades de l'Institut.

307. Cadix est pris, chant héroïque, par Paër. Prix, 3 f. A Paris, chez

Pacini.

308. J'ai retrouvé mon couteau, chansonnette. Prix, 2 fr. - A Paris,

chez Meissonnier, passage des Panoramas, nº 15.

309. Elysium, duo à 4 mains pour piano, par P. A. Corré. Prix, 7 fr. 50 c. A Paris, chez A. Leduc, rue de Richelieu, nº 78.

#### CHANGEMENT DE DOMICILE.

La librairie de Boiste sils ainé, ci-devant quai des Augustins, nº 29, vient d'être transportée rue de Sorbonne, n. 12.

#### VARIÉTÉS.

En 1805, M. J. VV. de Goethe publia une traduction allemande du Neveu de Rameau, ouvrage jusqu'alors inédit de Diderot. Ce ne fut qu'en 1821 que l'ouvrage fut imprimé en français (voy. nº 4456 de 1821); mais ce n'était qu'une traduction de l'édition allemande; et si, pour le fond des idées, c'était toujours l'ouvrage de Diderot, ce ne devait plus être sonstyle. Ce style qui, dans Diderot surout, est que ique closse de l'homme, pouvait-il se retrouver à travers deux traductions? Gependant, à délaut de l'original, il fallut bien s'en contenter. Lorsqu'il forma le projet d'une nouvelle édition des Œuvres de Diderot, M. Briere ne négligea rien pour se procurer une copie du Neveu de Rameau, et cet opuscule forme un tiers environ d'un volume d'Œuvres inédites. On a prétendu que le texte du Neveu de Rameau donné par M. Briere n'était point le texte original de Diderot, mais une nouvelle et même, disait—on, une mauvaise et inexacte traduction de l'édition de Goethe. M. Brière a eu l'heureuse idée de s'adresser à l'illustre auteur de Werther, et il en a reçu la réponse, dont voici le texte:

Hochgeehrtester Herr!

Sie haben mir durch die bedeutende zutrauliche Sendung sehr viel Vergnügen gemacht; denn ob ich gleich vor so viel Jahren den Diderotischen trefflichen Dialog mit Neigung, ja mit Leidenschaft übersetzte; so konnte ich demselben doch nur eine flüchtige Zeit widmen, daraus aber meine

Arbeit mit dem Original niemals wieder vergleichen.

Nun geben Sie mir Gelegenheit es zu thun, und ich trage kein Bedenken hiemit meine Ueberzeugung auszusprechen: dasz der von Ihnen gedruckte Neveu de Rameau das aechte original sey. Schon empfand ich dies gleich beym ersten Lesen was nun zur groessern Gewiszheit wird, indem ich nach einer so langen Pause das franzbesische Weik mit meiner Uebersetzung zusammenhaltend, gar manche Stelle finde welche mich befachigt meiner Arbeit einen groeszern Werth zu geben, wenn ich sie weiter darnach ausbilde.

Eine solche Erklaerung scheint hinreichend zu Ihren Zwecken, die ich gerne foerdern mag, weil, wie gesagt, durch die Entdeckung und Publi-

cation des Originals mir selbst ein bedeutender Dienst geschehen.

Sollte an meiner nachstehenden eigenhandig en Nahmens unterschrift, wie Sie befürchten irgend gezweifelt werden; so Koennte man allenfalls durch ein gerichtliches Zeugnisz jede Ungewiszheit verbannen.

Der ich, mit dem Wunsch Ihre Ansgabe der stemtlichen Werke Diderots bald abgeschlossen zu sehen und einige Nachricht von Ankunft des Gegenwaertigen zu erhalten, die Ehre habe mich zu unterzeichnen.

Ergebenst J. VV. Goethe.

Weimar, den 15 octobr.

J'ai rapporté la pièce en langue originale pour preuve de son authenti-

### 664 JOURNAL DE L'IMPRIMERIE ET DE LA LIB.

cité; mais comme tous mes lecteurs ne savent pas l'allemand, en voici la traduction :

« Très-honoré Monsieur,

» Vous m'avez fait un très-grand plaisir par votre important et agréable » envoi, car quoique j'aye traduit avec charme et même avec passion, il » y a bien des années, l'admirable dialogue de Diderot, je ne pus y con-» sacrer alors que très-peu de tems, et depuis je n'ai jamais comparé de

» nouveau ma traduction avec l'original.

» Vous venez de me donner l'occasion de le faire, et je n'hésite pas le » moins du monde à exprimer ma conviction que le Neveu de Rameuu publié » par vous, est le véritable texte original. J'en ai pensé ainsi à la » première lecture, et ma certitude est devenue complète depuis que, » comparant phrase par phrase, et après un si long intervalle, l'ouvrage » frauçais avec ma traduction, j'ai trouvé plusieurs passages qui me fournissent les moyens de rendre mon travail bien meilleur, si je puis un » jour le remanier.

" Cette explication me paraît suffisante pour votre but. Je vous aiderai de tout mon pouvoir à l'atteindre, car la découverte et la publication de l'original de Diderot me rendent à moi-même un service impor-

n tant.

» Si ma signature, mise au bas de cette lettre, était jamais révoquée en » doute, comme vous paraissez le craindre, je pourrais aisément par un » témoignage invidique, faire cesser toute incertitude

» témoignage juridique, faire cesser toute incertitude.
» Avec le désir de voir bientôt terminer votre édition des Œueres com» plètes de Diderot et de recevoir de vous la nouvelle de l'arrivée de cette
» lettre, j'ai l'honneur d'être
« Votre très-dévoué

« J. W. Goethe. »

Weimar, le 15 octobre 1823.

#### AVIS.

Librairie de détail et abonnement de lecture à vendre. S'adresser à M. Peytieux, passage du Caire, grande galerie, n° 121, près le boule-vard St-Denis.

Le propriétaire d'un des plus considérables et des plus anciens cabinets de lecture de Paris, voulant ajouter à cet établissement un cabinet littéraire, d'un genre absolument nouveau, désirerait s'associer une personne sûre, et capable, par son intelligence et ses connaissances en librairie, d'être à la tête des susdits établissemens réunis et de les gérer au profit de la société.

S'adresser pour les renseignemens à M. Cretté, rue Saint-Martin,

n. 08.

Un jeune homme de 23 ans, qui a été 5 ans en librairie dans de bonnes maisons, à Paris, et qui a quitté pour voyager, désire se replacer, soit pour la correspondance, la tenue des livres, voyager, ou tenir les écritures dans un bureau de journal. S'adresser directement, ou par lettre, rue Saint-Benoît, n. 32, faubourg Saint-Germain, chez la mercière.

Etat des ventes du 10 au 15 novembre 1823.

BOULEVARD POISSONNIÈRE, n. 6. Le 10, commencement d'une vente qui finira le 12. Notice. M. Lebarbier. (V. n. 4786.)

BEUCHOT, PILLET AINÉ.